

Βρυξέλλες, 11 Ιουλίου 2025
(OR. en)

11545/25

Διοργανικός φάκελος:
2025/0208 (NLE)

UD 155
COEST 575
CID 1
TRANS 299

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	11 Ιουλίου 2025
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2025) 387 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ), στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-Χωρών κοινής διαμετακόμισης (ΧΚΔ) που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά τις προσκλήσεις προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο για προσχώρηση στις εν λόγω συμβάσεις και όσον αφορά την έκδοση των αποφάσεων τροποποίησης της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης μετά την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στην εν λόγω σύμβαση

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2025) 387 final.

συνημμ.: COM(2025) 387 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 11.7.2025
COM(2025) 387 final

2025/0208 (NLE)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ), στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-Χωρών κοινής διαμετακόμισης (ΧΚΔ) που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά τις προσκλήσεις προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο για προσχώρηση στις εν λόγω συμβάσεις και όσον αφορά την έκδοση των αποφάσεων τροποποίησης της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης μετά την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στην εν λόγω σύμβαση

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ¹ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές² και στο πλαίσιο της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης³ (στο εξής: μεικτές επιτροπές ΕΕ-ΧΚΔ), όσον αφορά την προβλεπόμενη έκδοση από έκαστη μεικτή επιτροπή των αποφάσεων σχετικά με τις προσκλήσεις προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο για προσχώρηση στη σύμβαση για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και, αντίστοιχα, στη σύμβαση περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (στο εξής: συμβάσεις).

Επιπλέον, η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ για την κοινή διαμετακόμιση (στο εξής: μεικτή επιτροπή) όσον αφορά την προβλεπόμενη έκδοση, από τη μεικτή επιτροπή, των αποφάσεων για την τροποποίηση ορισμένων παραρτημάτων των προσαρτημάτων ΙΙΙ και ΙΙΙΑ της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης (στο εξής: σύμβαση διαμετακόμισης).

2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

2.1. Οι συμβάσεις

Οι συμβάσεις αποσκοπούν στη διευκόλυνση της διακίνησης εμπορευμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλων χωρών που είναι συμβαλλόμενα μέρη των συμβάσεων. Αρχισαν να ισχύουν την 1η Ιανουαρίου 1988.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση (όχι τα μεμονωμένα κράτη μέλη της) αποτελεί συμβαλλόμενο μέρος των συμβάσεων, οι οποίες θεσπίζουν μέτρα για τη διευκόλυνση της διακίνησης εμπορευμάτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, της Δημοκρατίας της Βόρειας Μακεδονίας, του Βασιλείου της Νορβηγίας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, της Δημοκρατίας της Τουρκίας, της Δημοκρατίας της Σερβίας, του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, της Ουκρανίας και της Γεωργίας.

Οι χώρες που είναι συμβαλλόμενα μέρη των συμβάσεων, αλλά δεν είναι μέλη της Ένωσης, είναι χώρες κοινής διαμετακόμισης (στο εξής: ΧΚΔ).

2.2. Οι μεικτές επιτροπές

Καθήκον των μεικτών επιτροπών ΕΕ-ΧΚΔ είναι η τήρηση των συμβάσεων και η μέριμνα για την ορθή εφαρμογή τους. Οι επιτροπές καλούν, με την έκδοση αποφάσεων, τρίτες χώρες να προσχωρήσουν στις συμβάσεις.

Οι αποφάσεις των μεικτών επιτροπών ΕΕ-ΧΚΔ εγκρίνονται με αμοιβαία συμφωνία των συμβαλλόμενων μερών.

¹ Χωρών κοινής διαμετακόμισης

² ΕΕ L 134 της 22.5.1987, σ. 2

³ ΕΕ L 226 της 13.8.1987, σ. 2.

2.3. Η προς έκδοση πράξη των μεικτών επιτροπών

Η Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο εξέφρασαν την επιθυμία να προσχωρήσουν στις συμβάσεις μόλις εκπληρώσουν τις νομικές και διαρθρωτικές απαιτήσεις, καθώς και τις απαιτήσεις στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών, οι οποίες αποτελούν προϋποθέσεις για την προσχώρηση.

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 11 παράγραφος 3 της σύμβασης για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές (σύμβαση ΕΔΕ) και με τις διατάξεις του άρθρου 15 παράγραφος 3 της σύμβασης διαμετακόμισης, οι μεικτές επιτροπές ΕΕ-ΧΚΔ καλούν με σχετική απόφαση τρίτη χώρα, κατά την έννοια, αντίστοιχα, του άρθρου 1 παράγραφος 2 της σύμβασης ΕΔΕ και του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της σύμβασης διαμετακόμισης, να προσχωρήσει στις συμβάσεις σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11α και στο άρθρο 15α, αντίστοιχα.

Οι μεικτές επιτροπές ΕΕ-ΧΚΔ απευθύνουν τις εν λόγω προσκλήσεις εφόσον οι χώρες είναι σε θέση να συμμορφωθούν με τους λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής των διατάξεων των συμβάσεων.

Κατόπιν εντολής των ομάδων εργασίας ΕΕ-ΧΚΔ για την κοινή διαμετακόμιση και την απλούστευση των διατυπώσεων στο εμπόριο, οι ομάδες παρακολούθησης επαλήθευσαν τον Ιανουάριο και τον Φεβρουάριο του 2025, αντίστοιχα, ότι η Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο βρίσκονται σε ορθή πορεία για να προσχωρήσουν στις συμβάσεις. Οι ομάδες εξέτασαν κυρίως την προσαρμογή των δομών που απαιτούνται για τη διαχείριση του καθεστώτος και την εφαρμογή του νέου μηχανογραφημένου συστήματος διαμετακόμισης (NCTS), το οποίο καθιστά δυνατή την εφαρμογή του κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης. Θα συνεχίσουν τις επαληθεύσεις για τις υπόλοιπες προετοιμασίες.

Κατά τις επόμενες συνόδους τους ή μέσω γραπτής διαδικασίας, οι μεικτές επιτροπές ΕΕ-ΧΚΔ σχεδιάζουν να εγκρίνουν τα σχέδια απόφασης αριθ. [1] και [2]/2025 της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και τα σχέδια απόφασης αριθ. [1].[2], [3] και [4]/2025 της μεικτής επιτροπής ΕΕ-ΧΚΔ περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης, προκειμένου να κληθούν η Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο να προσχωρήσουν στις συμβάσεις μόλις οι χώρες είναι έτοιμες.

Η πρόταση αφορά επίσης την τροποποίηση ορισμένων παραρτημάτων των προσαρτημάτων ΙΙΙ και ΙΙΙΑ της σύμβασης διαμετακόμισης, τα οποία αφορούν την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στην εν λόγω σύμβαση. Το αντικείμενο αυτών των τροποποιήσεων είναι τεχνικού χαρακτήρα, καθώς και η εισαγωγή νέων γλωσσικών αναφορών σχετικά με τις εν λόγω χώρες και η προσθήκη των ονομάτων τους στις πράξεις εγγύησης που περιέχονται στη σύμβαση διαμετακόμισης.

Οι αποφάσεις των μεικτών επιτροπών ΕΕ-ΧΚΔ με τις οποίες καλούνται η Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο να προσχωρήσουν στις συμβάσεις και με τις οποίες τροποποιείται η σύμβαση διαμετακόμισης θα καταστούν δεσμευτικές για τα συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με το άρθρο 3 των αποφάσεων, στο οποίο προβλέπεται ότι «η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της».

Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της σύμβασης ΕΔΕ και το άρθρο 15 παράγραφος 3 της σύμβασης, αυτό το είδος αποφάσεων τίθεται σε ισχύ από τα συμβαλλόμενα μέρη, σύμφωνα με τη νομοθεσία τους.

3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Η προτεινόμενη θέση υποστηρίζει την πρόσκληση προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο να προσχωρήσουν στις συμβάσεις και υποστηρίζει τις αναγκαίες τεχνικές προσαρμογές της σύμβασης διαμετακόμισης.

Με την ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του 2001⁴, προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, σχετικά με τη στρατηγική προετοιμασίας των χωρών οι οποίες είναι υποψήφιες για προσχώρηση στις συμβάσεις ΕΕ-ΧΚΔ του 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης και για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές, την οποία ακολούθησαν η ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, του 2010⁵, προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, σχετικά με τη στρατηγική προετοιμασίας ορισμένων γειτονικών χωρών για προσχώρηση και στις δύο συμβάσεις, καθώς και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 14ης Απριλίου 2011⁶, με τα οποία επιβεβαιώνεται η προσέγγιση που υιοθετήθηκε στις δύο ανακοινώσεις, προβλέπεται στήριξη για ορισμένες χώρες κατά την προσπάθειά τους να προσχωρήσουν στις συμβάσεις. Η Μολδαβία και το Μαυροβούνιο συγκαταλέγονται μεταξύ αυτών των χωρών.

Στόχος είναι να διευκολυνθεί το εμπόριο μεταξύ Μολδαβίας και Μαυροβουνίου, της Ευρωπαϊκής Ένωσης και άλλων χωρών κοινής διαμετακόμισης και να εξασφαλιστεί ότι η μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ θα εγκρίνει όλες τις αναγκαίες τεχνικές αλλαγές στη σύμβαση διαμετακόμισης για την εφαρμογή του κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης μεταξύ Μολδαβίας και Μαυροβουνίου και άλλων συμβαλλόμενων μερών.

Οι προσκλήσεις αυτές και οι επακόλουθες τεχνικές τροποποιήσεις αναμένεται να αποφέρουν ουσιαστικά και απτά οφέλη για τους συναλλασσόμενους και τις τελωνειακές διοικήσεις με την απλούστευση της διαμετακόμισης και των τελωνειακών διατυπώσεων, τη μείωση του κόστους, τη διευκόλυνση της διακίνησης των εμπορευμάτων και την πιθανή αύξηση του εμπορίου.

Ως εκ τούτου, η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο η θέση της Ένωσης να είναι υποστηρικτική όσον αφορά την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στις συμβάσεις.

Οι προτεινόμενες αποφάσεις συνάδουν με τις πολιτικές της Ευρωπαϊκής Ένωσης στους τομείς του εμπορίου και των μεταφορών.

4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ

4.1. Διαδικαστική νομική βάση

4.1.1. Αρχές

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό *«των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας»*.

Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της σύμβασης ΕΔΕ και το άρθρο 15 παράγραφος 3 της σύμβασης διαμετακόμισης, οι μεικτές επιτροπές ΕΕ-ΧΚΔ προσκαλούν με σχετική

⁴ COM(2001) 289 τελικό

⁵ COM(2010) 668 τελικό

⁶ 8636/11

απόφαση τρίτη χώρα, κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 2 και του άρθρου 3 παράγραφος 1 στοιχείο γ), αντίστοιχα, να προσχωρήσει στις συμβάσεις.

Το άρθρο 15 παράγραφος 3 στοιχείο α) της σύμβασης διαμετακόμισης ορίζει ότι η μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ θεσπίζει, με σχετική απόφαση, τροποποιήσεις των προσαρτημάτων της σύμβασης.

Η έννοια των «*πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα*» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει επίσης κείμενα που δεν έχουν μεν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «*επηρεάζουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης*»⁷.

4.1.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Οι μεικτές επιτροπές ΕΕ-ΧΚΔ είναι όργανα που έχουν συσταθεί βάσει του άρθρου 10 της σύμβασης ΕΔΕ για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και του άρθρου 14 της σύμβασης διαμετακόμισης.

Οι αποφάσεις τις οποίες καλούνται να εκδώσουν οι μεικτές επιτροπές ΕΕ-ΧΚΔ συνιστούν πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Οι αποφάσεις αυτές θα είναι δεσμευτικές βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 15 της σύμβασης ΕΔΕ και το άρθρο 20 της σύμβασης διαμετακόμισης.

Οι προς έκδοση πράξεις δεν συμπληρώνουν ούτε τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για τις προτεινόμενες αποφάσεις είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

4.2. Ουσιαστική νομική βάση

4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Αν η προς έκδοση πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και αν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί ως ο/η κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνη ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο/η κύριος/-α ή πρωτεύων/-ουσα σκοπός ή συνιστώσα.

4.2.2. Εφαρμογή στην προκειμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προς έκδοση πράξης αφορούν την κοινή εμπορική πολιτική.

Ως εκ τούτου, η ουσιαστική νομική βάση για τις προτεινόμενες αποφάσεις είναι το άρθρο 207 της ΣΛΕΕ.

4.3. Συμπέρασμα

Η νομική βάση των προτεινόμενων αποφάσεων θα πρέπει να είναι το άρθρο 207 της ΣΛΕΕ, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

⁷ Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

5. ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΣ ΕΚΔΟΣΗ ΠΡΑΞΗΣ

Μετά την έκδοσή τους, οι αποφάσεις των μεικτών επιτροπών ΕΕ-ΧΚΔ που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2 δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ), στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-Χωρών κοινής διαμετακόμισης (ΧΚΔ) που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές και στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης όσον αφορά τις προσκλήσεις προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο για προσχώρηση στις εν λόγω συμβάσεις και όσον αφορά την έκδοση των αποφάσεων τροποποίησης της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης μετά την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στην εν λόγω σύμβαση

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η σύμβαση της 20ής Μαΐου 1987 για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές⁸ και η σύμβαση της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης⁹ (στο εξής: συμβάσεις) συνήφθησαν μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, της Δημοκρατίας της Αυστρίας, της Δημοκρατίας της Φινλανδίας, της Δημοκρατίας της Ισλανδίας, του Βασιλείου της Νορβηγίας, του Βασιλείου της Σουηδίας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας στις 20 Μαΐου 1987 και άρχισαν να ισχύουν την 1η Ιανουαρίου 1988.
- (2) Η Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο έχουν εκφράσει την επιθυμία να προσχωρήσουν στις συμβάσεις μόλις έχουν εκπληρώσει τις απαιτήσεις για την προσχώρησή τους.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 της σύμβασης για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές, η μεικτή επιτροπή ΕΕ-Χωρών κοινής διαμετακόμισης (ΧΚΔ) που έχει συσταθεί δυνάμει της εν λόγω σύμβασης δύναται να εγκρίνει με σχετική απόφαση προσκλήσεις προς τρίτες χώρες για προσχώρηση στην εν λόγω σύμβαση.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης, η μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της εν λόγω σύμβασης δύναται να εγκρίνει με σχετική απόφαση προσκλήσεις προς τρίτες χώρες για προσχώρηση στην εν λόγω σύμβαση.

⁸ ΕΕ L 134 της 22.5.1987, σ. 2.

⁹ ΕΕ L 226 της 13.8.1987, σ. 2.

- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3 στοιχείο α) της σύμβασης, η μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ για την κοινή διαμετακόμιση, που έχει συσταθεί δυνάμει της εν λόγω σύμβασης (στο εξής: μεικτή επιτροπή) μπορεί να θεσπίζει, με σχετικές αποφάσεις, τροποποιήσεις των προσαρτημάτων της σύμβασης. Για την προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου στη σύμβαση περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης θα απαιτηθεί η αντίστοιχη προσαρμογή των πράξεων εγγύησης και, όσον αφορά το Μαυροβούνιο, η προσθήκη ορισμένων τεχνικών όρων στη μαυροβουνιακή γλώσσα.
- (6) Είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στις μεικτές επιτροπές που έχουν συσταθεί δυνάμει των συμβάσεων, δεδομένου ότι οι αποφάσεις για πρόσκληση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου να προσχωρήσουν στις συμβάσεις και για τροποποίηση της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης θα είναι δεσμευτικές για την Ένωση.
- (7) Οι συμβάσεις θα εξασφαλίσουν αποτελεσματικές διαδικασίες διέλευσης των συνόρων μεταξύ της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου και των συμβαλλόμενων μερών των συμβάσεων.
- (8) Ως εκ τούτου, η θέση της Ένωσης στο πλαίσιο των μεικτών επιτροπών που έχουν συσταθεί δυνάμει των συμβάσεων θα πρέπει να είναι υποστηρικτική όσον αφορά: 1) τις προσκλήσεις προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο να προσχωρήσουν στις εν λόγω συμβάσεις και 2) την ανάλογη τροποποίηση της σύμβασης περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης, καθώς και να βασίζεται στα σχέδια αποφάσεων που αποτυπώνουν τη θέση αυτή.
- (9) Σύμφωνα με τα άρθρα 11α και 15α, αντίστοιχα, των συμβάσεων, τρίτη χώρα που δέχεται σχετική πρόσκληση καθίσταται συμβαλλόμενο μέρος καταθέτοντας έγγραφο προσχώρησης και η προσχώρηση αρχίζει να παράγει αποτελέσματα την πρώτη μέρα του δεύτερου μήνα μετά την κατάθεση του εγγράφου προσχώρησης.
- (10) Δεδομένου ότι οι αποφάσεις της μεικτής επιτροπής θα τροποποιήσουν τη σύμβαση, κρίνεται σκόπιμο να δημοσιευθούν στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μετά την έκδοσή τους.
- (11) Στη μεικτή επιτροπή, την Ένωση θα εκπροσωπήσει η Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 17 παράγραφος 1 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ). Η θέση της Ένωσης όσον αφορά την προτεινόμενη τροποποίηση θα πρέπει να βασιστεί στο συνημμένο σχέδιο απόφασης.
- (12) Για να διευκολυνθεί η έγκαιρη προσχώρηση της Δημοκρατίας της Μολδαβίας και του Μαυροβουνίου, είναι αναγκαίο να εγκριθεί το παρόν σχέδιο απόφασης χωρίς καθυστέρηση,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 για την απλούστευση των διατυπώσεων κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές, όσον αφορά τις προσκλήσεις προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο να προσχωρήσουν στην εν λόγω σύμβαση βασίζεται στα σχέδια απόφασης της εν λόγω μεικτής επιτροπής που παρατίθενται στα παραρτήματα I και IV της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στη μεικτή επιτροπή ΕΕ-ΧΚΔ που έχει συσταθεί δυνάμει της σύμβασης της 20ής Μαΐου 1987 περί κοινού καθεστώτος διαμετακόμισης, όσον αφορά τις προσκλήσεις προς τη Δημοκρατία της Μολδαβίας και το Μαυροβούνιο να προσχωρήσουν στην εν λόγω σύμβαση και όσον αφορά τις επακόλουθες τεχνικές τροποποιήσεις βασίζεται στα σχέδια απόφασης της εν λόγω μεικτής επιτροπής που παρατίθενται στα παραρτήματα II, III, V και VI της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 3

Μετά την έκδοσή τους, οι αποφάσεις των μεικτών επιτροπών που αναφέρονται στα άρθρα 1 και 2 δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο/Η Πρόεδρος*